

Palaimintojo Jurgio Matulaičio Lietuvių Katalikų Misija

14911 127th St., Lemont, IL 60439 • www.matulaitismission.com
630-257-5613 • matulaitismission@gmail.com

XXXIII EILINIS SEKMADIENIS, LAPKRIČIO 14 D. 2021, NR. 771



Dainos Čyviienės ir Aldos Polikaitienės nuotr.

**Praėjusį sekmadienį Daumanto-Dielininkaičio kuopos jaunučiai ateitininkai suruošė
virš 1,100 vokų su 4,500 kalėdaičių dalijimui misijos tikintiesiems!
Nuoširdžiai dėkojame už ištikimą kasmetinę tarnystę ir puikiai atliktą tokį didelį darbą!**

LAPKRIČIO 21 D. 11 VAL. R. – PADĖKOS ŠV. MIŠIOS UŽ MISIJOS GERADARIUS

Lapkričio 21 d. švęsime Kristaus Karaliaus iškilmę, kuri užbaigia liturginius metus. 11 val. ryto tėvas Vaidas Lukoševičius aukos padėkos šv. Mišias ir melsis už visus PJM misijos geradarius ir aukotojus, ypatingai už rudens vajaus rėmėjus, jų intencijas ir artimuosius. Visus maloniai kviečiame dalyvauti!

XXXIII EILINIS SEKMADIENIS MK 13, 24–32 BŪKITE PASIRENGĘ

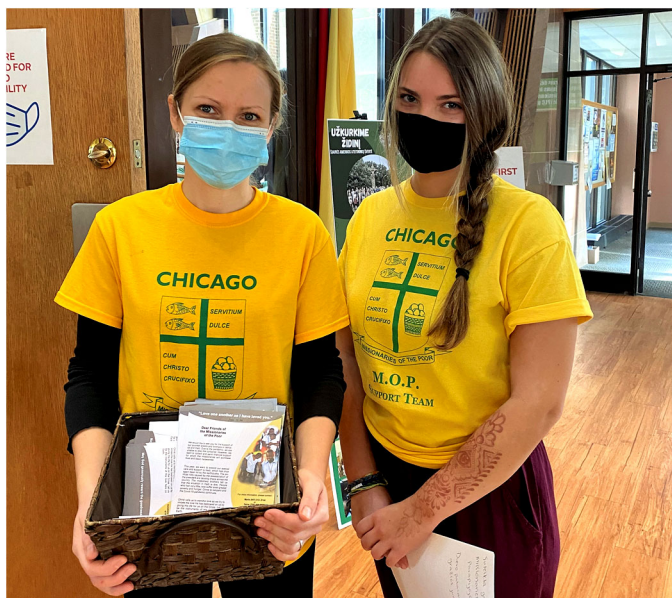
Per kiekvienas Mišias sakome: „Mes skelbiame, Viešpatie, Tavo mirtį, išpažįstame Tavo prisikėlimą, laukdami Tavęs ateinant.“ Jis vėl sugrįš! Čia kalbama apie garbingą Jėzaus atėjimą laikų pabaigoje. Evangelijoje skaitome: „Žmonės pamatys Žmogaus Sūnų ateinantį debesyse su didžia gاليا ir šlove.“ Kada tai įvyks? Ar mes to sulauksime? Niekas to nežino. Yra buvę daug pranašysčių apie tą pabaigą, bet nė viena neišsipildė. Pats Jėzus pasakė: „Tos dienos ar tos valandos niekas nežino, nei angelai danguje, nei Sūnus, vien Tėvas.“ Jėzus mus paragino būti pasirengusius: „stebėkite laiko ženklus, budėkite“. Užuo rūpinęsi, kada tai įvyks, esame raginami kasdien prisiminti Tėvo meilę, Jėzaus auką ant kryžiaus už mus ir prašyti Šventosios Dvasios pagalbos. Privalome atpažinti Jį kasdieniauose įvykiuose, ar jie būtų skausmingi, ar džiaugsmingi. Prisiminkime, kad Viešpats visada yra su mumis. Jeigu iš tikrųjų žinotume, kad ši diena yra paskutinė mano gyvenimo diena šioje žemėje, ką mes darytume? Verta apie tai pagalvoti. Vienas psichologas patardavo savo pacientams įsivaizduoti, kad dalyvauja savo laidotuvsė. Tada imsi galvoti apie savo praeitį ir pamatysi, ką būtum daręs kitaip, kaip būtų buvę gera, kad būtum pakeitęs savo gyvenimo būdą ir elgesį. Galiausiai pridurdavo: „Nelauk savo laidotuvių, bet pradėk nuo šiandien.“ Labai gražiai yra pasakiusi šv. Motina Teresė: „Darykite ką nors gražaus Dievui. Darykite kasdien. Darykite taip, kaip galite. Bet darykite!“ Sugebėti būti pasirengusiems – didelis dalykas. Kristus pažadėjo: „Vėl sugrįšiu.“ Jis ragino: „Būkite pasirengę, nes Žmogaus Sūnus ateis, kai nesitikėsite.“ „Būkite pasirengę“ – tai perspėjimas ir kvietimas mums visiems.

Vincas Kolyčius, zodistarpmusu.lt



MISSIONARIES OF THE POOR PJM MISIJOJE

Lapkričio 7 d. misijoje lankėsi Missionaries of the Poor savanoriai – mūsų misijos nariai. Nuoširdžiai dėkojame visiems už jūsų paramą MOP broliams ir jų globojamiems vargstantiems. Jei nespėjote savo auką jų paremti praėjusį sekmadienį, kviečiame aukoti kortele arba čekine sąskaita per misijos OSV Online Giving portalą www.matulaitismission.com arba siųsti čekį paštu: Missionaries of the Poor, PO Box 34095, Chicago, IL 60634. Čekius rašykite Missionaries of the Poor vardu.





**Palaimintojo Jurgio Matulaičio
misijos bendruomenė nuoširdžiai
sveikina misijos pastoracinės tarybos
pirmininko pavaduotoją,
nepakeičiamą misijos pagalbininkę ir
nuolatinę rėmėją -**

Taiydą Chiapetą

gimimo dienos proga!

**Ilgiausių metų ir nuolatinės
Dievo palaimos!**



**PALAIMINTOJO JURGIO MATULAIČIO MISIJOS
RUDENS LĖŠŲ TELKIMO VAJUS**



**NUOŠIRDŽIAI DĖKOJAME MŪSŲ DOSNIESIEMS
AUKOTOJAMS, KURIE PER TREČIAJĄ VAJAUS
SAVAITĘ PAAUKOJO MISIJAI \$2,585.00!**

Dalia Barkauskienė

Joan ir Peter Bielskus

Danutė Kent

Daiva ir Petras Kisieliūs

Joanna ir Raymond Korzonas

Neringa Koller

Aksenija Kuras

Vida Maleiška

Janina Miknaitis

Rimantas Piščikas

Irena ir Juozas Polikaičiai

Alexandra ir Linas Simonaičiai

Žydrė ir Marius Toliušis

Laima Trinkūnienė

Rita Vencloviienė

Emily Valančius

Irena ir Zigmantas Vilimai

Michalina ir Stanislovas Vilutis

Rasa ir Sigitas Vydmantai

LABAI AČIŪ, KAD SAVO AUKA REMIATE MISIJĄ!

Mūsų Misija nėra tik bažnyčia, tai - mūsų visų išeivijoje gyvenančių lietuvių tikinčiųjų bendruomenė. Dėl pandemijos misiją aplanko mažiau nei 50 proc. tikinčiųjų. Prašome, jei galimybės leidžia, paremkite misiją savo auka. Čekį prašome rašyti „Matulaitis Mission“ vardu ir prie memo pažymėti „Rudens vajas“. Aukas galima nurašyti nuo mokesčių. Dėkojame už misijos palaikymą!

REGISTRUOKITĖS DABAR!



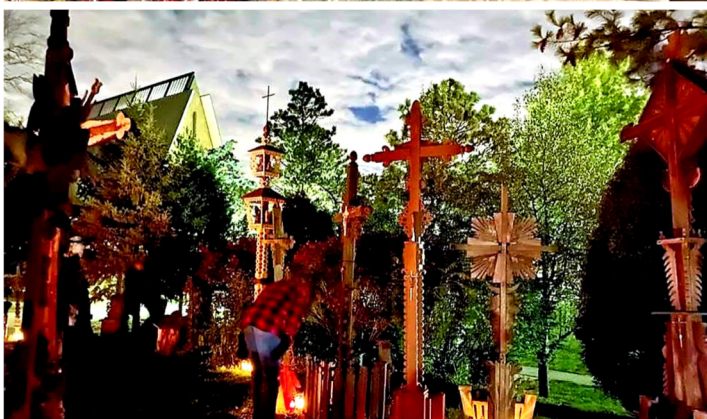
Ateitininkų 110-metis • Lapkričio 26-28 d. • Lemont, IL
www.svente110.com

**SKUBĖKITE
REGISTRUOTIS Į ŠVENTĘ
„UŽKURKIME ŽIDINĮ“!**

Ši ypatinga ateitininkų rengiama šventė vyks Padėkos dienos savaitgalį - lapkričio 26-28 d. Visi - ne tik ateitininkai - maloniai kviečiami registruotis ir gausiai dalyvauti! Šventėje dalyvaus t. Vaidas, Jo Ekscelencija arkivyskupas Gintaras Grušas, tėvas Lukas Laniauskas, vyks įdomios paskaitos, konferencijos, speciali paroda ir priėmimas „Sielos“ galerijoje, ekumeninės „Taize“ pamaldos misijos bažnyčioje, bus gardus maistas, specialūs užsiėmimai vaikams ir daug kitų dalykų. Nepraleiskite šios išskirtinės progos, registruokitės jau šiandien: <https://svente110.com/>

MISIJOS VISŲ ŠVENTŲJŲ IŠKILMĖ IR VĖLINĖS 2021

Dėkojame visiems savo darbu, giesme, savanoriška pagalba, malda ar misijos aplankymu prisidėjusiems prie nuostabiai gražios Visų Šventųjų ir Vėlinių šventės!



Draugo Fondo metinis narių suvažiavimas vyks šiandien, sekmadienį, lapkričio 14 d. 12 val. po pietų Banio salėje. Visi nariai kviečiami dalyvauti!

Atliepiamoji psalmė: Globok mane Dieve, prie tavęs aš glaudžiuosi.



KVIEČIAME JUS Į ŠVENTOJO RAŠTO BŪRELĮ

Su tėvu Vaidu Lukoševičiumi, SJ

**Ketvirtadieniais 7:00 val. v. kambaryje „Pas prelatą“.
Galima prisijungti bet kurį ketvirtadienį, nebūtina
dalyvauti kiekvieną savaitę, t. Vaidas laukia Jūsų visų!**

**PAMALDŲ METU VISI
TIKINTIEJI VIRŠ DVIEJŲ
METŲ AMŽIAUS PRIVALO
DĖVėti KAUKĘ, NEPAISANT
JŲSŲ SKIEPŲ STATUSO.
AČIŲ UŽ SUPRATIMĄ.**

MIŠIŲ SAVANORIAI - AČIŲ UŽ JŲSŲ TARNYSTĘ!

Lapkričio 14 d. 9 val. r. skaito: Julija Deuschle; Komuniją dalina: Laima Trinkūnienė
11 val. r. skaito: Vytautas ir Margarita Matuliauskai; Komuniją dalina: Raminta Marchertienė
6 v. v. skaito: Renata Dambrauskaitė

Lapkričio 21 d. 9 val. r. skaito: Šarūnė Brazulienė ir Rūta Kuncienė (Korp! Giedra)
Komuniją dalina: Živilė Jonikienė
11 val. r. skaito: Matas Maleiška ir Rita Maleiškienė; Komuniją dalina: Violeta Valaitytė
6 v. v. skaito: Andrius Gaudešius

TAIZÉ VAKARAS

GIESMĖS, SKAITINIAI, MEDITACIJA



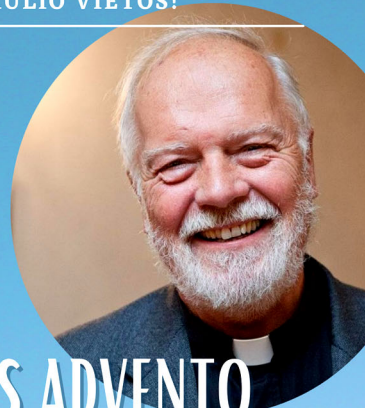
JAV LB RELIGINIŲ REIKALŲ TARYBA IR
ŠIAURĖS AMERIKOS ATEITININKAI

Lapkričio 26 d.
6:30 val. v.

Pal. J. Matulaičio Misija
14911 127th St., Lemont, IL

**NUOŠIRDŽIAI KVIEČIAME JUS DALYVAUTI IŠ BET
KURIOS PASAULIO VIETOS!**

**Į Viešpaties
būstą
džiaugsmingai
keliaujam!
(Ps 122)**



VIRTUALIOS ADVENTO REKOLEKCIJOS SU T. ANTANU SAULAIČIU SJ

**GRUODŽIO 7, 8 IR 9 D.
9:00 VAL. R. CST**



Būtina registracija: www.matulaitismission.com ar
630.257.5613. Informaciją dėl rekolekcijų atsiųsime
į jūsų el. pašto dėžutę.

**Sekmadienis, lapkričio 14 d.****9 v.r. UŽ MIRUSIUS:**

-už Nataliją Kalkauskienę ir sūnų Joną
 -už Jolandą Kerelienę
 -už Adą ir Joną Juškas ir šeimos mirusius
 -už Vidą Meiluvienę
 -už Izabelę, Antaną ir Alfonsą Matelius,
 Joną Murauską ir visus giminės mirusius
 (E. Matelis)
 -už Gudavičių šeimos mirusius
 -už dr. Vacį ir dr. Augustą Šaulius
 (V. Šaulys)
 -už Bronių Nainį (Laima ir Vacys)
 -už Alvydą Šleikuvienę (šeima)
 -už Ancijų Laniauską (žmona)
 -už Stanley Jr. Balzekas, Ireną Balzekas
 ir Carole Balzekas
 -už Praną ir Justiną Bidvas ir Stasę
 Beniušienę
 -už Aldoną Steponavičienę (Rūta)
 -už Stanislovą Jurjonienę
 -už Valeriją ir Joną Paškevičius
 -už Elvyrą, Rytą ir Algimantą
 Tamašauskus
 -už Ireną-Juliną Puškorienę ir jos sūnų
 Vladą Puškorių
 -už Salomėją Gudanec (Janina)
 -už Veroniką Švabienę (6 mėn.)
 (J. ir I. Polikaičiai)
 -už Agotą Stukienę ir Ritą Stukaitę
 -už Zigmą Urbą ir šeimos mirusius
 -už Tiną Parakininkienę ir šeimos
 mirusius
 -už Antaną Rauchą
 -už Šarūną Rimą
 -už Agą, Kazį ir Arvydą Rimus
 -už Aldoną ir Albertą Tamošiūnus
 -už Aleksą Rukuižą
 -už Aleksandrą ir Stasį Krūvelius
 -už Povilą Kilių (Čikagos ateitininkai)
 -už Adelę ir Antaną Verbickus
 (D. Ancevičienė)

Mišių intencijas metu kviečiame užsakyti telefonu 630-257-5613 arba atsiųsti paštu. Čekį už Mišių intencijas prašome rašyti „Jesuit Fathers“ vardu. Aukos už Mišių intencijas remia Lietuvos jėzuitus.

-už Ramintą Jelionis, minint gimimo metines (Marija Želvienė)
 -už Povilą Kilių (J. ir I. Polikaičiai)
 -už Stasę Lukošienę
 -už Egidijų Bagdoną ir Butvilų šeimos mirusius
 -už Akviliną ir Albiną Laucius
 -už Antaną Pupių (G. Juodikis)
 -už Vytautą Arbačiauską ir Selestiną Pleskaitienę
 -už Juliją ir Juožą Armalius
 -už Agnė Armalytę
 -už Mariją ir Stasį Šimkevičius (sūnus su šeima)

SVEIKATOS IR DIEVO PALAIMOS:

-Antaninai, Gražvydai ir Elenai
 -Dievo palaimos ir sveikatos Astos ir Ingos šeimoms
 -prašant sveikatos ir Dievo palaimos Daivai, Robertui, Lukui, Evai ir Antanui
 -Dievo palaimos ir sveikatos Aidai ir Gabrielei (mama)
 -Dievo palaimos ir sveikatos Sofijai, Olgai, Ramūnei ir Petrauskams
 -Dievo palaimos Linai ir Robertui
 -Dievo palaimos Daliai ir Matui
 -Dievo palaimos ir sveikatos Angelinai Kozelka ir Jo Nardi
 -Dievo palaimos Taiyda Chiapetta ir jos šeimai

11 v.r. -už gyvus ir mirusius misijos narius
6 v.v. -Dievo palaimos ir sveikatos Astai, Raimundui ir Laurynui
 -už Vaidą Varpučianskį

Pirmadienis, lapkričio 15 d.
ŠV. MIŠIŲ NĖRA

Antradienis, lapkričio 16 d.
8 v.r. -už Zenoną Petreikį

Trečiadienis, lapkričio 17 d.
8 v.r. -už Katariną Grigutienę (1 m.),
 Magdaleną ir Pilipą Krakauskus

Ketvirtadienis, lapkričio 18 d.

8 v.r. -už Vincą ir Aldoną Kačinskus
 (M. M. Ron Benedict)

Penktadienis, lapkričio 19 d.

8 v.r. -už Kazį Smailį

Šeštadienis, lapkričio 20 d.

8 v.r. -už Vingaudą Damijonaitį
 (Raminta)
 -už Antaną Pupių (R. Venclovienė)
 -už Vandą Mištautienę ir šeimos mirusius

Sekmadienis, lapkričio 21 d.**9 v.r. UŽ MIRUSIUS:**

-už Joną ir Mariją Stoškus ir šeimos mirusius

MISIJS MIRUSIEJI**JUSTAS BALYNAS
LEMONT, IL**

ANONIMINIŲ ALKOHOLIKŲ (AA)
 draugijos susirinkimai lietuvių kalba vyksta PLC konferencijų salėje du kartus per savaitę: sekmadieniais nuo 7 val. v. iki 8 val. v. ir trečiadieniais nuo 8 val. v. iki 9 val. v.

Al-Anon bendrijos susirinkimai vyksta PLC konferencijų salėje sekmadieniais nuo 7 val. v. Kviečiame visus susidomėjusius. Pasiteirauti galite telefonais: 630-674-5414 arba 630-267-7065.

**ŠV. KOMUNIJA**

Priimti Šventą Komunią kviečiami visi katalikai, tinkamai pasiruošę ir nusiteikę, jau anksčiau priėmę Pirmąją Šventą Komunią. Dėl kurios nors priežasties nepriimančios Komunijos kviečiami širdyje artintis prie Kristaus ir malda vienyti su tikinčiųjų bendruomene.

Pageidaujantiems susitaikyti su Dievu ir su savo sąžine numatytos Susitaikinimo sakramento (išpažinties) valandos. Taip pat galima kreiptis į kunigą dėl tokių aplinkybių, kaip nebažnytinė santuoka ar tikėjimo klausimais.

Šiuo laikotarpiu misijoje Komunią priimame į rankas, tuomet įsidedame Komunią į burną (Komunija nesinešama). Po to sugrįžtame į savo vietą.

Palaimintojo Jurgio Matulaičio Misijos Rinkliava**Liepos 1, 2021 -****Spalio 24, 2021****Spalio 24, 2021**

Biudžetas	\$ 5,262	\$ 89,454
Sekmadinių ir švenčių rinkliavos	\$ 2,937	\$ 55,183
Kitos įplaukos	\$ 12,560	\$ 32,746
Perteklius/(Trūkumas)	\$ 10,235	\$ (1,525)

KRIKŠTAS

Krikšto sakramentas teikiamas jums patogiu laiku, pirmiau susitarus su kunigu. Prieš Krikštą su abiem tėvais ir krikštėvais vyksta pokalbis kiekvieno mėnesio trečią sekmadienį po 9 val. r. šv. Mišių. Pokalbio vieta: kambarėlyje „Pas Prelatą“, esantį prie zakristijos. Bent vienas krikštėvų turi būti priėmęs Sutvirtinimo sakramentą. Gavėnios metu Krikštas neteikamas, išskyrus ligos atvejus.

SANTUOKOS SAKRAMENTAS

Ne vėliau kaip prieš 6 mėn. susitarti su kunigu dėl santuokos datos bei ruošos.

SUTAIKINIMO SAKRAMENTAS

Dėl Susitaikinimo sakramento (išpažinties) pandemijos metu prašome kreiptis į kun. Vaidą tel. 630-914-5666 ir susitarti dėl jums patogaus laiko, taip pat visuomet galima kreiptis į kunigą po šv. Mišių. Bendruomeninės Susitaikinimo apeigos vyksta per adventą ir gavėnią.

PARUOŠIMAS SAKRAMENTAMS

Susitaikinimo ir Eucharistijos sakramentams ruošia seselė Laimutė Kabišaitytė, teiraukitės tel.: (630) 243-1070. Dėl Sutvirtinimo sakramento prašome kreiptis į p. Grasildą Reinytę Petkienę el. pašto adresu: grasilda@hotmail.com.

**Pirmaisiais mėnesio sekmadieniais
aukojamos vaikų Mišios.
Pradžią 9 val. r. Visi kviečiami!**

ŠVENTOS MIŠIOS

**Šiokiadieniais 8 val. r., išskyrus pirmadienius
Sekmadieniais 9 ir 11 val. r., ir 6 val. v.**

Misijos direktorius: kun. Vaidas Lukoševičius SJ
darbo tel. 630-257-5613

Kunigas zakristijoje priima prieš ir po šv. Mišių.
Taip pat galima tartis dėl susitikimo kitu laiku.

**Misijos seselės: Laimutė Kabišaitytė ir
Judita Zabitaitė - tel. 630-243-1070**

Zakristijonės: ses. Judita ir ses. Laimutė

Jūratė Grabliauskienė (Misijos choro vadovė) -
tel. 630-362-4691

Darius Polikaitis (choro „Vyturys“ vadovas)
Rimantas Ramanauskas (Misijos choro pirmininkas)

Birutė O'Brien (raštinės administratorė)
tel. 630-257-5613 ir matulaitismission@gmail.com

Aušrelė Jonynaitė (sąskaitininkė)

Linas Simonaitis (pastoracinės tarybos pirmininkas)

Birutė O'Brien (žiniaraščio redaktorė) -
el. paštas: matulaitisnews@gmail.com

**Misijos raštinė lankytojus priima tik iš anksto susi-
tarus. Visais klausimais prašome skambinti tel. 630-
257-5613 arba rašykite matulaitismission@gmail.com
ir vaidas_lukosevicius@yahoo.de.
Dėl Mišių intencijų prašome kreiptis telefonu ar
atsiųsti sąrašą paštu.**

Misijos raštinės tel.: 630-257-5613

*Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America*
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at **860-399-1785** or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com



**Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.**

For further information,
please call the Parish Office.

**SUPPORT THE ADVERTISERS
THAT SUPPORT OUR COMMUNITY**

WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

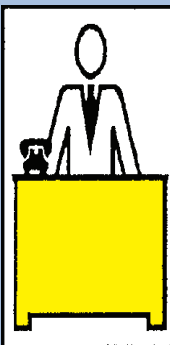
GREAT COVERAGE - 97% of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

GREAT VALUE - 70% of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin

Call us at **1-800-621-5197**

Email: sales@jspaluch.com



*Your
ad
could
be in
this
space!*

Dr. ELIGIJUS LELIS

Akiu ligos ir chirurgija

1192 Walter St.

Lemont, IL 60439

Tel. 815-729-3777

**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**

630.663.1444

Best Work • Best Rates

PARISHIONER DISCOUNT

WHY IS IT

A man wakes up after sleeping under an ADVERTISED blanket on an ADVERTISED mattress and pulls off ADVERTISED pajamas bathes in an ADVERTISED shower shaves with an ADVERTISED razor brushes his teeth with ADVERTISED toothpaste washes with ADVERTISED soap puts on ADVERTISED clothes drinks a cup of ADVERTISED coffee drives to work in an ADVERTISED car and then refuses to ADVERTISE believing it doesn't pay. Later if business is poor he ADVERTISES it for sale.

WHY IS IT?

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

SELECTED "FINEST FUNERAL SERVICE"

SOUTHTOWN

**Palos-Gaidas
FUNERAL HOME**

708.974.4410

11028 Southwest Hwy.

Palos Hills

www.PalosGaidasFH.com



**Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!**

Sign up here:

www.jspaluch.com/subscribe

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



No Job Too Large or Small

JOHN YERKES & SONS, INC.

PLUMBING AND Lic. #10238

SEWERAGE CONTRACTORS

773.776.1300

ADVOKATAS JULIUS ANDRIUSIS



• **SUZEIDIMAI**

PERSONAL INJURY

• **IMIGRACIJA**

IMMIGRATION

KALBAME LIETUVISKAI

www.AndriusisLaw.com

Andriusis@andriusislaw.com



Andriusis Law



Andriusis Law



Midland Federal

Savings and Loan Association

Visit our website at www.midlandfederal.com

15732 S. Bell Rd., Homer Glen, IL 60491 (708) 645-2400

Lobby Hours: Mon.-Thurs. 9-5, Friday 9-7, Saturday 9-1, Drive-up Hours: Mon.-Fri. 8-7 • Saturday 8-1

FDIC Insured

**catholicmatch®
Illinois**



CatholicMatch.com/myIL

Say Good-bye to Clogged Gutters!



**End of the
Year Sale!**

**75% OFF
LABOR!**

Offer does not include cost of material. Discount applied by representative at time of contract execution. Offer ends 12/31/2012.

**Call during this program &
receive a \$50 restaurant gift card
with in-home estimate &
free gutter inspection!**

Consumer Disclosure/Award Rules: All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a \$50 gift card. No purchase is necessary. Retail value is \$50. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one gift card per household. LeafGuard products, sales, and installers receive no compensation. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or have a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a valid photo ID, understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of LeafGuard or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a LeafGuard in-home consultation within the past 12 months and all current and former LeafGuard customers. Promotion may not be extended, transferred or substituted except that LeafGuard may substitute a gift card of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card and terms and conditions: <https://www.leafguard.com/leaf-guard-terms-and-conditions> of such gift card will be mailed to the participant within 10 business days of receipt of promotion form provided at consultation. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not sponsored or provided by Garden Restaurants and is subject to change without notice prior to expiration. Offer ends 12/31/2012. **FOR MAILING GIFT CARD AMOUNT IS \$50**



• LeafGuard® is **guaranteed never to clog** or we'll clean it for **FREE**®

- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

**ENGLERT
LeafGuard®**
Get it. And forget it.™



Call today for your **FREE** estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

**Vytenis Lietuvninkas
Advokatas**



- Nekilnojamo Turto Pirkimas/Pardavimas
- Testamentai
- Palikilai
- Suzeidimai
- Prieinamos Kainos

Cikagoje

(773) 284-0100